

ΟΠΕΣ ΟΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΤΗΣ ΠΣΟ ΣΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

ΜΑΚΑΡΙΟΣ: Η ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΑΝΙΣΧΥΡΟΥ ΠΣΟ ΕΜΨΥΧΩΝΕΙ ΤΟΝ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΛΑΟ

— ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΠΕΟ ΓΙΑ ΕΠΙΒΙΩΣΗ

Στόν αγώνα του Κυπριακού λαού, η ΠΣΟ πάντοτε, από την πρώτη στιγμή, χωρίς δισταγμό ή αμφιταλαντεύσεις, χωρίς πολιτικαντισμό ή ακροβατισμούς πήρε σαφή και κρυστάλλινη θέση αρχών καταδικάζοντας το πραξικόπημα και την εισβολή και αξιώνοντας άμεση και αποτελεσματική εφαρμογή των αποφάσεων του ΟΗΕ για την Κύπρο για αποχώρηση των ξένων στρατευμάτων από το νησί, επιστροφή των προσφύγων στις εστίες τους κάτω από συνθήκες ασφαλείας, ανεύρεση των αγνοουμένων και επανέναρχη των διακοινοτικών συνομιλιών υπό την προσωπική καθοδήγηση του Γ.Γ. του ΟΗΕ.

Την διαβεβαίωση αυτή έδωσε ο Πρόεδρος της ΠΣΟ σ. Ένρικε Παστορίνο κατά την χθεσινή συνάντηση της τριμελούς αντιπροσωπείας της Όμοσπονδίας, συνοδευόμενης από τον Γ.Γ. της ΠΕΟ σ. Α. Ζιαρτίδη, με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Αρχιεπίσκοπο Μακάριο.

Ο σ. Παστορίνο έπλεξε επίσης το εγκώμιο του Προέδρου Μακαρίου τόν οποιον χαρακτήρισε σαν ήγέτη, τόν όνομα του οποίου συνδέθηκε με τούς αγώνες του κυπριακού λαού.

Επίσης τόνισε ότι η ΠΣΟ για την υλοποίηση της υποστήριξης της πρός την Κύπρο έγκαινιάσε διαρκή έκστρατεία αλληλεγγύης ανάμεσα στά 160 εκ. μέλη της πού είναι δοσμένα στόν κοινό αγώνα για τή σωτηρία της Κύπρου.

Ακολουθως ό Μακαριώτατος ανέφερθη στήν σημερινή φάση τήν όποιαν διέρχεται τό Κυπριακό και τόνισε ότι ειλικρινής επιθυμία της Κυβερνήσεως είναι ή δικαία και ειρηνική λύση του προβλήματος. Έν ουδέμια όμως περιπτώσει, είπεν ό Μακαριώτατος, θά υποκύψωμεν εις τά διά της βίας δημιουργηθέντα τετελεσμένα γεγονότα.

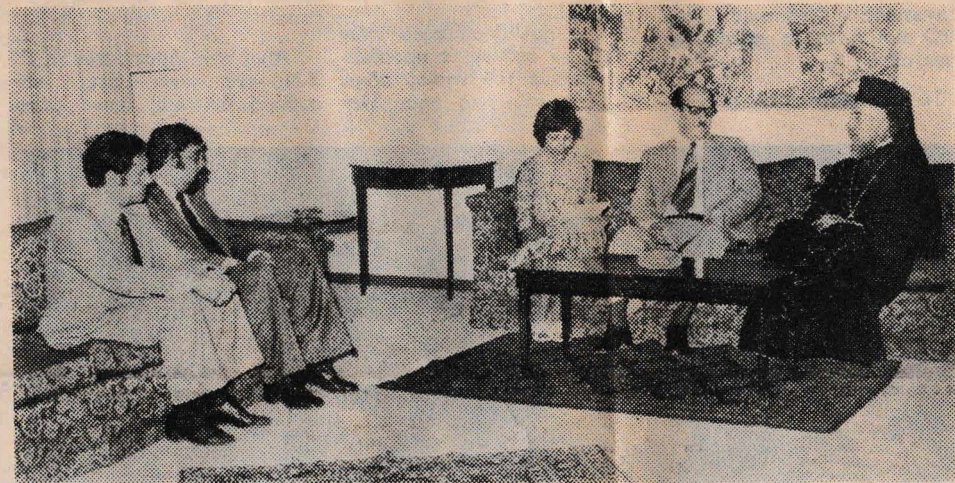
Τέλος ό Μακαριώτατος, έξηρε τόν ρόλο τόν όποιον διεδραμάτισαν και διαδραματίζουν οι εργαζόμενοι της Κύπρου και οι οργανώσεις

των — και ιδιαίτερως ή ΠΕΟ — εις τόν αγώνα του Κυπριακού λαού διά οικονομικήν επιβίωσιν, ανεξαρτησίαν, κυριαρχίαν και έδαφικήν ακεραιότητα της πατρίδος μας.

Η ΔΗΛΩΣΗ ΠΑΣΤΟΡΙΝΟ

Τόν πλήρες κείμενο της προσφώνησης του σ. Παστορίνο πρός τόν Μακαριώτατο έχει ως έξής:

«Μας περιποιεί ιδιαίτερη τιμή τό γεγονός ότι είχατε τήν καλωσύνη νά μάς δεχθείτε. Είναι τιμή για μένα και τά υπόλοιπα μέλη της αντι-



Άπό τήν συνάντηση της αντιπροσωπείας της ΠΣΟ με τόν Μακαριώτατο.

προσωπείας της Παγκόσμιας Συνδικαλιστικής Όμοσπονδίας νά γίνουμε δεκτοί από Σας, έναν ήγέτη του οποίου τό όνομα συνεδέθη άρρηκτα με τούς μακροχρόνιους, δύσκολους εθνικοαπελευθερωτικούς αγώνες του κυπριακού λαού. Τό όνομα σας, Μακαριώτατε, είναι γνωστό σέ μάς, στήν ΠΣΟ, σαν τό όνομα ενός άπτόητου αγωνιστή για τήν διαφύλαξη της ελευθερίας, ανεξαρτησίας, κυριαρχίας και έδαφικής ακεραιότητας της χώρας σας, έναν-

τια στίς αδιάκοπες δολοφονικές τών διεθνών ιμπεριαλιστικών, Νατοϊκών κύκλων και τών πρακτόρων τους.

Στόν αγώνα αυτό του λαού σας ή ΠΣΟ πάντοτε, από τήν πρώτη στιγμή, χωρίς διαταγμούς ή αμφιταλαντεύσεις, χωρίς πολιτικαντισμό ή ακροβατισμούς πήρε σαφή και κρυστάλλινη θέση αρχών.

Καταδικάσαμε τό πραξικόπημα της 15ης Ιουλίου, όπως καταδικάσαμε και τήν τουρκική έπίδρομή. Καταδι-

κόζουμε τήν συνεχιζόμενη κατοχή μεγάλου τμήματος της Κύπρου από τόν εισβολέα.

Υποστηρίζουμε άποφασιστικά και με συνέπεια:

— Τήν άμεση και άποτελεσματική εφαρμογή τών περι Κύπρου άποφάσεων τών Ηνωμένων Έθνών.

— Τήν άμεση άποχώρηση όλων τών ξένων στρατευμάτων από τήν Κύπρο.

— Τήν επιστροφή όλων τών

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΤΗΣ ΠΣΟ

Σήμερα ΠΕΜΠΤΗ, 13.5.76

απο τον Γ.Γ. της ΠΕΟ σ. Α. Ζιαρτίδη, με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Αρχιεπίσκοπο Μακάριο.

Ο σ. Παστορίνο έπλεξε επίσης το εγκώμιο του Προέδρου Μακαρίου τον οποίο χαρακτήρισε σαν ήγέτη, το όνομα του οποίου συνδέθηκε με τους αγώνες του κυπριακού λαού.

Επίσης τόνισε ότι η ΠΣΟ για την υλοποίηση της υποστήριξης της προς την Κύπρο εξαγωγικής διαρκή εκστρατεία αλληλεγγύης ανάμεσα στα 160 εκ. μέλη της που είναι δοσμένα στον κοινό αγώνα για τη σωτηρία της Κύπρου.

Τέλος τόνισε ότι χωρίς την υπεύθυνη πολιτική της ΠΕΟ και των άλλων συνδικαλιστικών οργανώσεων, θα ήταν δύσκολο να έπουλωθούν οι πληγές και να ανακάμψει η οικονομία του τόπου.

ΑΝΤΙΦΩΝΗΣΗ ΜΑΚΑΡΙΟΥ

Απαντώντας ο Πρόεδρος Μακάριος, εξέφρασε βαθειά ικανοποίηση και χαράν που είχε την ευκαιρία να δεχθεί την αντιπροσωπείαν της ΠΣΟ με επικεφαλής τον Πρόεδρό της.

Παρακολουθώ στενώς, ειπεν ο Μακαριώτατος, τας διαφόρους εκδηλώσεις αλληλεγγύης της οργανώσεως σας προς τον αγώνα του Κυπριακού λαού. Εκτιμώ βαθύτατα την στάση και τις θέσεις της ΠΣΟ όσον αφορά το Κυπριακό πρόβλημα και δύναμαι να ειπω ότι αὐται συμπίπτουν πλήρως προς τας ιδίκας μας.

Ακολουθως, εξέφρασε ευχαριστίες και εκτίμηση για την διαρκή εκστρατεία αλληλεγγύης της πανισχύρου Διεθνούς Οργανώσεως των εργαζομένων προς την Κύπρο.

Αι εκδηλώσεις αὐταί, τόνισε, αποτελοῦν πολύτιμον συμπαράστασιν προς ἡμᾶς και ἐμπυχώνουν τὸν Κυπριακὸν λαόν.

ειρηνική λύση του προβλήματος. Έν ουδεμία όμως περιπτώσει, ειπεν ο Μακαριώτατος, θα υποκύψωμεν εἰς τὰ διὰ τῆς βίας δημιουργηθέντα τετελεσμένα γεγονότα.

Τέλος ο Μακαριώτατος, έφηρε τὸν ρόλο τὸν ὁποῖον διεδραμάτισαν και διαδραματίζουν οἱ εργαζόμενοι τῆς Κύπρου και οἱ ὀργανώσεις

Η ΔΗΛΩΣΗ ΠΑΣΤΟΡΙΝΟ

Τὸ πλήρες κείμενο τῆς προσφώνησης τοῦ σ. Παστορίνο πρὸς τὸν Μακαριώτατο ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Μᾶς περιποιεῖ ιδιαίτερη τιμὴ τὸ γεγονός ὅτι εἴχατε τὴν καλωσύνη νὰ μᾶς δεχθεῖτε. Εἶναι τιμὴ γιὰ μένα και τὰ ὑπόλοιπα μέλη τῆς ἀντι-

Ἀπὸ τὴν συνάντησιν τῆς ἀντιπροσωπείας τῆς ΠΣΟ με τὸν Μακαριώτατο.

προσωπείας τῆς Παγκόσμιας Συνδικαλιστικῆς Ὄμοσπονδίας νὰ γίνουμε δεκτοὶ ἀπὸ Σᾶς, ἔναν ἡγέτη τοῦ ὁποῖου τὸ ὄνομα συνεδέθη ἄρρηκτα με τοὺς μακροχρόνιους, δύσκολους ἐθνικοαπελευθερωτικούς ἀγῶνες τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ. Τὸ ὄνομα σας, Μακαριώτατε, εἶναι γνωστὸ σὲ μᾶς, στὴν ΠΣΟ, σὺν τὸ ὄνομα ἑνὸς ἀπτόητου ἀγωνιστῆ γιὰ τὴν διαφύλαξιν τῆς ἐλευθερίας, ἀνεξαρτησίας, κυριαρχίας και ἑδαφικῆς ἀκεραιότητος τῆς χώρας σας, ἐναν-

τια στὶς ἀδιάκοπες δολοφονικὰς τῶν διεθνῶν ἰμπεριαλιστικῶν, Νασιόκων κύκλων και τῶν πρακτόρων τους.

Στὸν ἀγῶνα αὐτὸ τοῦ λαοῦ σας ἡ ΠΣΟ πάντοτε, ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ, χωρίς δισταγμοὺς ἢ ἀμφιταλαντεύσεις, χωρίς πολιτικαντισμὸ ἢ ἀκροβατισμοὺς πῆρε σαφὴ και κρυστάλλινη θέσιν ἀρχῶν.

Καταδικάσαμε τὸ πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου, ὅπως καταδικάσαμε και τὴν τουρκικὴ ἐπιδρομὴ. Καταδι-

κάζουμε τὴν συνεχιζόμενη κατοχὴ μεγάλου τμήματος τῆς Κύπρου ἀπὸ τὸν εἰσβολέα.

Ἰποστηρίζουμε ἀποφασιστικά και με συνέπεια:

— Τὴν ἀμεση και ἀποτελεσματικὴ ἐφαρμογὴ τῶν περὶ Κύπρου ἀποφάσεων τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν.

— Τὴν ἀμεση ἀποχώρησιν ὅλων τῶν ξένων στρατευμάτων ἀπὸ τὴν Κύπρον.

— Τὴν ἐπιστροφὴν ὅλων τῶν

→ ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΣΤΗΝ 8η ΣΕΛΙΔΑ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΤΗΣ ΠΣΟ

Σήμερα ΠΕΜΠΤΗ, 13.5.76

9.30 π.μ. Μετάβαση τῆς ἀντιπροσωπείας στὴ Λεμεσό.

11.00 π.μ. Γνωριμία με συντεχνιακὰ στελέχη τῆς ΠΕΟ Λεμεσοῦ.

Απόγευμα: Ἐπισκέψεις σὲ ἐργοστάσια και τόπους δουλειᾶς.

7.30 μ.μ. Ἐπίσημη πανηγυρικὴ πανεργατικὴ συγκέντρωση πρὸς τιμὴ τοῦ Προέδρου τῆς ΠΣΟ. Κύριοι ὀμιλητὲς οἱ σ. Α. Ζιαρτίδης και Ε. Παστορίνο.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 14.5.76

8.30 π.μ. Ἐπίσκεψη στὰ γραφεῖα τῆς ΣΕΚ.

9.30 π.μ. Ἐπίσκεψη σὲ ἐργοστάσια στὴ Λευκωσία.

11.30 π.μ. Συνάντησιν με Ε.Σ. ΠΕΟ.

4.00 μ.μ. Ἐπίσκεψη στὴν ΕΤΥΚ.

5.00 μ.μ. Ἐπίσκεψη στὴν ΠΑΣΥΔΥ.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 15.5.76

11.00 π.μ. Διάσκεψη Τύπου (οἶκημα ΠΕΟ Λευκωσίας).

Ἀναχώρησιν τῆς ἀντιπροσωπείας γιὰ τὴν Πάφον. Γνωριμία με στελέχη τῆς ΠΕΟ Πάφου.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 16.5.76

7.30 μ.μ. Ἐπίσημο δεῖπνο με τὴν ἡγεσίαν τῆς ΠΕΟ.

● Ἡ ἀντιπροσωπεία τῆς ΠΣΟ ἀναχωρεῖ τὴν προσεχὴ Δευτέρα, 17 Μαΐου.

ἀγῶνα ἔχετε και θὰ ἔχετε

εἰρήνη ἀνάμεσα στοὺς λαοὺς. }

ΠΣΟ: ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΣΕΛΙΔΑ

προσφύγων στις εστίες τους υπό συνθήκες ασφαλείας.

—Την υπό του ΟΗΕ ανάληψη προσπαθειών για την επίσημη και απελευθέρωση των άγνοουμένων προσώπων, και

—Την επανέναρχη των δικαιοδικών συνομολογιών υπό την προσωπική καθοδήγηση του Γ.Γ. του ΟΗΕ.

Για την υλοποίηση των άνωτέρω θέσεων, Μακαριώτατε, η Παγκόσμια Συνδικαλιστική Όμοσπονδία, έγκαινιάσε μία διαρκή έκστρατεια αλληλεγγύης προς την Κύπρο, μέρος της οποίας είναι και η παρούσα επίσκεψη μας στη νήσο. Την έκστρατεια αυτή θα την συνεχίσουμε και θα την διευρύνουμε. "Όλες οι δυνάμεις της ΠΣΟ, όλες οι εθνικές οργανώσεις — μέλη της σ' ολόκληρο τον κόσμο και τα 160 εκατομμύρια εργαζομένων που είναι οργανωμένα σ' αυτές, είναι δοσμένες στον αγώνα, στον κοινό αγώνα, για την σωτηρία της Κύπρου. Μακαριώτατε,

Είναι υπερήφανος και εύτυχής ο κυπριακός λαός που έχει Έσθς σαν ηγέτη του. Πρέπει όμως να πω ότι και Σεις πρέπει να αισθάνεσθε υπερήφανος και εύτυχής διότι ήγεισθε ενός τέτοιου λαού τμήμα και καμάρι του οποίου είναι η εργατική τάξη, οι εργαζόμενοι της Κύπρου. Και όφείλω, Μακαριώτατε, σαν ηγέτης της ΠΣΟ, να τονίσω ότι έκτιμομε βαθύτατα την προσφορά των Κυπρίων εργαζομένων και των συνδικαλιστικών τους οργανώσεων — ιδιαίτερα της ΠΕΟ — στον αγώνα που διεξάγεται για εθνική επιβίωση και οικονομική άναστήλωση.

Χωρίς την συνετή και υπεύθυνη πολιτική της ΠΕΟ και των άλλων συνδικαλιστικών οργανώσεων της Κύπρου θα ήταν πολύ δύσκολο — αν όχι αδύνατο — να επουλωθούν οι πληγές, να ανακάμψει η οικονομία, να αντιμετωπισθούν επιτυχώς τα πολλαπλά προβλήματα της προσφυγίας και ανεργίας, με άλλα λόγια να συμπτυχθεί και ισχυροποιηθεί το παλλαϊκό μέτωπο σωτηρίας του κυπριακού λαού.

Τελειώνοντας, Μακαριώτατε, θα ήθελα να σας διαβιβάσω τις θερμότερες ευχές της ηγεσίας της ΠΣΟ για εδ-

«ιο μήνυμα μας προς τους ελληνας και τουρκους εργαζόμενους της Κύπρου, το μήνυμα μας προς τον Κυπριακό λαό είναι τουτό: Ένωστε τις δυνάμεις σας στην πάλη ενάντια στον κοινό εχθρό, ενάντια σ' αυτούς που επιβουλεύονται την ανεξαρτησία, κυριαρχία και το αδέσμευτο της πατρίδας σας. Αγωνισθείτε μαζί, Έλληνες και Τουρκοί, για να σώσετε την Κύπρο, να την μετατρέψετε σε μία εύτυχη χώρα στην οποία να ζήσετε ειρηνικά και συνα-

δωση του αγώνα σας, για ένα καλύτερο, εύτυχημένο μέλλον για την Κύπρο και τον λαό της, Έλληνες και Τουρκοί.

Ο σ. Παστορίνο συνοδευόμενος από το Γ.Γ. της ΠΕΟ σ. Ζιαρτίδη, είχε επίσης χθές συνάντηση με τον Υπουργό Έργασίας κ. Μάρκο Σπανό, επίσημη συνάντηση με το Ε. Γρ. της ΠΕΟ, αντιπροσωπεία της Έπιτροπής συγγενών άγνοουμένων και την Παγκύπρια Έπιτροπή Προσφύγων.

Το βράδυ παρευρέθη σε δεξίωση που έδωσε προς τιμή του η ΠΕΟ στο μέγαρο

αντιπροσωπεία της ΠΣΟ έπασκέφθη τους προσφυγικούς καταυλισμούς «Τσιακκιλερή» και «Κότσινες».

Στόν καταυλισμό «Τσιακκιλερή» προσφώνησαν τους ύψηλους επισκέπτες οι κ.κ. Σπύρος Ζήσιμος και Θεοδόσης Μενόικου Γραμματέας και Πρόεδρος της Έπιτροπής προσφύγων αντίστοιχως. Στις «Κότσινες» προσφώνησε την αντιπροσωπεία ο Πρόεδρος της Έπιτροπής του καταυλισμού κ. Γιάννης Σακκάς.

Οι εκπρόσωποι των έκτοπισμένων καλωσόρισαν τους

πρόβλημα μονάχα του λαού της, αλλά άφορα όλες τις δυνάμεις που αγωνίζονται για την ανεξαρτησία, την πρόοδο και την κοινωνική δικαιοσύνη».

«Επιθυμώ να σας διαβεβαιώσω, συνέχισε ο σ. Παστορίνο, ότι η ΠΣΟ ύποστηρίζει πλήρως τα αιτήματα σας. Απαιτεί την άμεση εφαρμογή των αποφάσεων του ΟΗΕ για την Κύπρο και κάλεσε την διεθνή εργατική τάξη να έντείνει την αλληλεγγύη της γι' αυτόν τον σκοπό.

«Η επίσκεψη μας ποσόθε-



Ο σ. Παστορίνο μιλά σε συγκέντρωση προσφύγων στον καταυλισμό «Τσιακκιλερή» στη Λάρνακα.

της στη Λευκωσία.

Ο σ. Παστορίνο έφθασε στην Κύπρο στις 11 π.μ. της Δευτέρας 10.5.76.

Σε δηλώσεις του προς τους δημοσιογράφους στο αεροδρόμιο Λάρνακας έέεφρασε τη χαρά του γιατί βρίσκεται στην Κύπρο, και την ισχυρή αλληλεγγύη της ΠΣΟ προς τον λαό μας. (Τις δηλώσεις του σ. Παστορίνο στο αεροδρόμιο Λάρνακας δημοσιεύουμε στην 5η σελίδα.)

ΣΤΗ ΛΑΡΝΑΚΑ

Το πρωί της Τρίτης, συνοδευόμενος από τον Γ.Γ. της ΠΕΟ σ. Α. Ζιαρτίδη, ο σ. Ε. Παστορίνο και η συνοδεία του επισκέφθηκε τη Λάρνακα.

Υστερα από συνάντηση γνωριμίας με την καθοδήγηση των Συντεχνιών ΠΕΟ Λάρνακας και Αμμοχώστου, ή

ύψηλους επισκέπτες και έέεφρασαν την συγκίνηση και τις ευχαριστίες των προσφύγων και του Κυπριακού λαού για την αλληλεγγύη της ΠΣΟ και της διεθνούς εργατικής τάξης στον αγώνα της Κύπρου.

Τόνισαν ότι η αλληλεγγύη των 160 εκατομμυρίων μελών της ΠΣΟ «μας δίνει κουράγιο και άντοχη, μας δείχνει ότι δεν είμαστε μόνοι στον αγώνα μας» και ζήτησαν την συνέχιση και ένταση της διεθνούς αλληλεγγύης.

ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

Απαντώντας ο σ. Παστορίνο τόνισε ότι: «Η ΠΣΟ, από την πρώτη στιγμή του αγώνα σας βρέθηκε στο πλευρό της Κύπρου. Για την ΠΣΟ είναι καθαρό, ότι το πρόβλημα της Κύπρου δεν είναι

Γραμματέας της ίδιας συνδικαλιστικής οργάνωσης.

Μεταξύ των χρόνων 1951 και 1959, ο σ. Παστορίνο διετέλεσε μέλος της Βουλής των Αντιπροσώπων σαν βουλευτής του Κομμουνιστικού Κόμματος της χώρας του.

σε, ο Πρόεδρος της ΠΣΟ, δεν εκφράζει μία γενική αλληλεγγύη, αλλά άποσκοπει στο να τονίσει την συγκεκριμένη αλληλεγγύη μας στα προβλήματα σας. Κατανοούμεν το δράμα σας. Βλέπουμε τις προσπάθειες της κυβέρνησης Μακαρίου για να το μετριάσει, κτίζοντας σπίτια για να φύγετε από τα αντίσκηνα. «Εμείς, τόνισε, θα αγωνισθούμε μαζί σας για να μην μείνουν αυτά τα σπίτια τα μόνιμα σπίτια σας, αλλά να επιστρέψετε με άσφάλεια στις πόλεις και τα χωριά σας, στα σπίτια και τις περιοσίες σας».

Καταλήγοντας ο Πρόεδρος της ΠΣΟ κ. Ένρικε Παστορίνο, επανέλαβε την διαβεβαίωση ότι η αλληλεγγύη της ΠΣΟ και των 160 εκατομμυρίων της προς την Κύπρο θα δυναμώνει συνεχώς.

σπονδίας, θέση στην οποία παραμένει μέχρι σήμερα.

Το 1973 ο σ. Ένρικε Παστορίνο τιμήθηκε με το Παράσημο Λένιν για την ενεργό συμβολή του στον αγώνα για την ειρήνη ανάμεσα στους λαούς.

Ο ΠΑΣΤΟΡΙΝΟ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



Ἡγέτες τῆς ΠΕΟ, ὑποδέχθησαν τὴν περ. Δευτέρα τὴν ἀντιπροσωπεία τῆς ΠΣΟ, μ' ἐπικεφαλῆς τὸν σ. Παστορίνο (δεύτερος ἀπὸ δεξιά).



Στιγμιότυπο ἀπὸ τὴν συνάντηση γνωριμίας τοῦ σ. Παστορίνο μὲ τὸ Ἐκτελεστικὸ Γραφεῖο τῆς ΠΕΟ.

ΠΑΣΤΟΡΙΝΟ: ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΜΑΖΙ, ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΟ ΕΧΘΡΟ

● Ἡ δήλωση τοῦ Προέδρου τῆς ΠΣΟ στὸ ἀεροδρόμιο Λάρνακας (10.5.1976)

Εἶναι μὲ ἰδιαίτερη χαρὰ καὶ ζωηρὴ συγκίνηση πού ἡ ἀντιπροσωπεία μας ἐπισκέπτεται τὴν Κύπρο. Χαιρόμαστε γιατί στὴν διάρκεια τοῦ προσηχοῦς ἑπταήμερου θὰ ἔχουμε τὴν εὐκαιρία σὲ ἄμεση ἐπικοινωνία μὲ τὸν Κυπριακὸ λαὸ νὰ διαδηλώσουμε τὴν ἰσχυρὴ ἀλληλεγγύη τῶν 160 ἑκατομμυρίων ἐργαζομένων μελῶν τῆς ΠΣΟ πρὸς τὸν ἀγῶνα πού διεξάγει. Χαιρόμαστε ἐπίσης γιατί θὰ μᾶς δοθεῖ ἡ εὐκαιρία νὰ συναντηθοῦμε μὲ τὸν Πρόεδρο Μακάριο, τὸ ὄνομα τοῦ ὁποῖου εἶναι στενὰ συνδεδεμένο μὲ τοὺς μακροχρόνιους ἀγῶνες τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ γιὰ ἐθνικὴ ἀνεξαρτησία καὶ κυριαρχία, ἐνάντια στὶς ἐπιβουλές τοῦ διεθνοῦς Ἱμπεριαλισμοῦ.

«Ἀλλὰ εἶναι καὶ μὲ ζωηρὴ συγκίνηση πού ἐπισκεπτόμαστε τὴν Κύπρο. Ἡ κατοχὴ ἀπὸ τὰ Ἑξένα ἐπιδρομικὰ στρατεύματα τοῦ 40% τοῦ Κυπριακοῦ ἐδάφους, ἡ ὑπαρξὴ 200.000 προσφύγων, τὸ δρᾶμα τῶν συγγενῶν ἀγνοουμένων προσώπων — ὅλα αὐτὰ δὲν μποροῦν νὰ μᾶς ἀφήσουν ἀσυγκίνητους.

«Ἡ ἀντιπροσωπεία μας αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη νὰ ἀπευθυνθεῖ πρὸς τὸν Κυπριακὸ λαὸ — Ἕλληνες καὶ Τούρ-

κοὶ ὅσο καὶ σ' ὀλόκληρο τὸν κόσμο.

«Εἶναι ἀκριβῶς μὲ βάση αὐτὲς τίς ἀρχές πού ἡ ΠΣΟ ὑποστηρίζει ἐνεργὰ καὶ ἀνεπιφύλακτα τὸν Κυπριακὸ λαὸ. Ἡ ἐπίσκεψη τῆς ἀντιπροσωπείας μας ἐντάσσεται μέσα στὰ πλαίσια τῆς διαρκοῦς ἐκστρατείας ἀλληλεγγύης τῆς Ὁμοσπονδίας μας πρὸς τὴν Κύπρο. Ἐλπίζουμε πῶς ἡ ἐπίσκεψη μας θὰ συμβάλει στὴν παραπέρα ὄθηση τῆς διεθνοῦς ἀλληλεγγύης καὶ συμπράξεως πρὸς τοὺς Κυπρίους ἐργαζομένους, ὀλόκληρο τὸν Κυπριακὸ λαὸ».

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Ὁ Πρόεδρος τῆς ΠΣΟ σ. Παστορίνο γεννήθηκε στὸ Μοντεβιδέο τῆς Οὔρουγουάης στὶς 6 Μαρτίου 1918. Ἔργα τῆς ὑποδηματοποιίας, ἐξελέγη γραμματέας τῆς συντεχνίας τοῦ κλάδου τὸ 1940. Τὸ 1946 ἐξελέγη γραμματέας

Ἐξέλεξε ἀντιπρό-

«Υστερὰ ἀπὸ τὴν ἐνοποίηση τοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος τῆς Οὔρουγουάης, ἐξελέγη Γενικὸς Γραμματέας τῆς Ἐθνικῆς Ἐνώσεως Ἐργαζομένων, θέση τὴν ὁποία διατηρεῖ μέχρι σήμερα.

Τὸ 1957 ἐξελέγη ἀντιπρό-

ΠΑΣΤΟΡΙΝΟ: ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΜΑΖΙ, ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΟ ΕΧΘΡΟ

● Ἡ δήλωση τοῦ Προέδρου τῆς ΠΣΟ στὸ ἀεροδρόμιο Λάρνακας (10.5.1976)

Εἶναι μὲ ἰδιαίτερη χαρὰ καὶ ζωερὴ συγκίνηση πού ἡ ἀντιπροσωπεία μας ἐπισκέπτεται τὴν Κύπρο. Χαιρόμαστε γιατί στὴν διάρκεια τοῦ προσηχοῦς ἑπταήμερου θὰ ἔχουμε τὴν εὐκαιρία σὲ ἄμεση ἐπικοινωνία μὲ τὸν Κυπριακὸ λαὸ νὰ διαδηλώσουμε τὴν ἰσχυρὴ ἀλληλεγγύη τῶν 160 ἑκατομμυρίων ἐργαζομένων μελῶν τῆς ΠΣΟ πρὸς τὸν ἀγῶνα πού διεξάγει. Χαιρόμαστε ἐπίσης γιατί θὰ μᾶς δοθεῖ ἡ εὐκαιρία νὰ συναντηθοῦμε μὲ τὸν Πρόεδρο Μακάριο, τὸ ὄνομα τοῦ ὁποίου εἶναι στενὰ συνδεδεμένο μὲ τοὺς μακροχρόνιους ἀγῶνες τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ γιὰ ἐθνικὴ ἀνεξαρτησία καὶ κυριαρχία, ἐνάντια στὶς ἐπιβουλές τοῦ διεθνοῦς Ἱμπεριαλισμοῦ.

«Ἀλλὰ εἶναι καὶ μὲ ζωερὴ συγκίνηση πού ἐπισκεπτόμαστε τὴν Κύπρο. Ἡ κατοχὴ ἀπὸ τὰ Ξένα ἐπιδρομικὰ στρατεύματα τοῦ 40% τοῦ Κυπριακοῦ ἐδάφους, ἡ ὑπαρξὴ 200.000 προσφύγων, τὸ δράμα τῶν συγγενῶν ἀγνοουμένων προσώπων — ὅλα αὐτὰ δὲν μποροῦν νὰ μᾶς ἀφήσουν ἀσυγκίνητους.

«Ἡ ἀντιπροσωπεία μας αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη νὰ ἀπευθυνθεῖ πρὸς τὸν Κυπριακὸ λαὸ — Ἕλληνες καὶ Τούρκους — καὶ νὰ τοὺς μεταφέρει τὸν θερμὸ ἀγωνιστικὸ χαιρετισμὸ τῆς ΠΣΟ καὶ τῶν ἑκατομμυρίων μελῶν τῆς ἀπὸ ὀλόκληρο τὸν κόσμο.

«Τὸ μήνυμα μας πρὸς τοὺς Ἕλληνες καὶ Τούρκους ἐργαζόμενους τῆς Κύπρου, τὸ μήνυμα μας πρὸς τὸν Κυπριακὸ λαὸ εἶναι τοῦτο: Ἐνώστε τὶς δυνάμεις σας στὴν πάλη ἐνάντια στὸν κοινὸ ἐχθρὸ, ἐνάντια σ' αὐτοὺς πού ἐπιβουλεύονται τὴν ἀνεξαρτησία, κυριαρχία καὶ τὸ ἀδέσμευτο τῆς πατρίδας σας. Ἀγωνισθεῖτε μαζι, Ἕλληνες καὶ Τούρκοι, γιὰ νὰ σώσετε τὴν Κύπρο, νὰ τὴν μετατρέψετε σὲ μιὰ εὐτυχιμένη χώρα στὴν ὁποία νὰ ζήσετε εἰρηνικὰ καὶ συναδελφωμένα. Σ' αὐτὸ σας τὸν ἀγῶνα ἔχετε καὶ θὰ ἔχετε τὴν πιὸ θερμὴ ὑποστήριξη τοῦ διεθνοῦς συνδικαλιστικοῦ μας κινήματος, ὅλων τῶν φιλειρηνικῶν δυνάμεων τοῦ κόσμου.

«Γνωρίζουμε ὅτι ἡ περίοδος τῆς ἐπίσκεψης μας συμπίπτει μὲ μιὰ κρίσιμη περίοδο, κατὰ τὴν ὁποία καταβάλλονται ἔντονες προσπάθειες νὰ ἀποφευχθεῖ ὀριστικὸ ναυάγιο τῶν ἐνδοκυπριακῶν συνομιλιῶν. Ἡ ΠΣΟ ἐπιθυμεῖ νὰ ἐκφράσει τὴν ζωερὴ ἀνησυχία τῆς γιὰ τὴν στασιμότητα τῶν ἐνδοκυπριακῶν καὶ τὴν ἐκκρεμότητα τοῦ Κυπριακοῦ. Ἐξέρουμε ὅτι ἡ στασιμότητα αὐτὴ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀδιάλλακτης καὶ μὴ ἐποικοδομητικῆς στάσης τῆς Τουρκίας καὶ τῶν ἱμπεριαλιστικῶν δυνάμεων πού τὴν ἐνθαρρύνουν καὶ τὴν ὑποστηρίζουν. Ὅπως καὶ στὸ παρελθὸν ἔτσι καὶ τώρα ὑπογραμμίζουμε τὴν ἀνάγκη ἐξεύρεσης εἰρηνικῆς καὶ δικαίης λύσης τοῦ προβλήματος μὲ βάση τὰ ψηφίσματα καὶ τὶς ἀρχές τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν. Ἡ διεξαγωγὴ οὐσιαστικῶν καὶ ἐποικοδομητικῶν διακοινοτικῶν συνομιλιῶν ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Γ.Γ. τοῦ ΟΗΕ ἀσφαλῶς θὰ συμβάλει πολὺ στὴν ταχεία διευθέτηση τοῦ Κυπριακοῦ πρὸς τὸ συμφέρον τῆς διατήρησης τῆς εἰρήνης τόσο στὴν νῆσο καὶ τὴν περιοχὴ

ὅσο καὶ σ' ὀλόκληρο τὸν κόσμο.

«Εἶναι ἀκριβῶς μὲ βάση αὐτές τὶς ἀρχές πού ἡ ΠΣΟ ὑποστηρίζει ἐνεργὰ καὶ ἀνεπιφύλακτα τὸν Κυπριακὸ λαὸ. Ἡ ἐπίσκεψη τῆς ἀντιπροσωπείας μας ἐντάσσεται μέσα στὰ πλαίσια τῆς διαρκοῦς ἐκστρατείας ἀλληλεγγύης τῆς Ὁμοσπονδίας μας πρὸς τὴν Κύπρο. Ἐλπίζουμε πῶς ἡ ἐπίσκεψη μας θὰ συμβάλει στὴν παραπέρα ὠθηση τῆς διεθνοῦς ἀλληλεγγύης καὶ συμπαράστασης πρὸς τοὺς Κυπρίους ἐργαζόμενους, ὀλόκληρο τὸν Κυπριακὸ λαὸ».

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Ὁ Πρόεδρος τῆς ΠΣΟ σ. Παστορίνο γεννήθηκε στὸ Μοντεβιδέο τῆς Οὐρουγουάης στὶς 6 Μαρτίου 1918. Ἔργατης ὑποδηματοποιίας, ἐξελέγη γραμματέας τῆς συντεχνίας τοῦ κλάδου τὸ 1940. Τὸ 1946 ἐξελέγη γραμματέας τῆς Γενικῆς Ἐνώσεως Ἐργαζομένων τῆς χώρας καὶ ἀκολούθως, τὸ 1951, Γενικὸς Γραμματέας τῆς ἴδιας συνδικαλιστικῆς ὀργάνωσης.

Μεταξὺ τῶν χρόνων 1951 καὶ 1959, ὁ σ. Παστορίνο διετέλεσε μέλος τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων σὰν βουλευτῆς τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος τῆς χώρας του.

Ἐπιπλέον ἀπὸ τὴν ἐνοποίηση τοῦ συνδικαλιστικοῦ κινήματος τῆς Οὐρουγουάης, ἐξελέγη Γενικὸς Γραμματέας τῆς Ἐθνικῆς Ἐνώσεως Ἐργαζομένων, θέση τὴν ὁποία διατηρεῖ μέχρι σήμερα.

Τὸ 1957 ἐξελέγη ἀντιπρόεδρος τῆς ΠΣΟ. Τὸ 1969, τὸ 7ο Συνέδριο τῆς ΠΣΟ τὸν ἐξελέξε Πρόεδρο τῆς Ὁμοσπονδίας, θέση στὴν ὁποία παραμένει μέχρι σήμερα.

Τὸ 1973 ὁ σ. Παστορίνο τιμήθηκε μὲ τὸ Παράσημο Λένιν γιὰ τὴν ἐνεργὸ συμβολή του στὸν ἀγῶνα γιὰ τὴν εἰρήνη ἀνάμεσα στοὺς λαοὺς.